Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Paradiso Tigers	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Paradiso	Date / Datum / Date / Data	18.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB14		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216351	DELLA SANTA Aldo	
Official scorer / Marqueur	212475	ZANETTI Gloria	
Referee 1 / Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 / Arbitre 2	95244	BIAGGI Aris	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	10	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Paradiso Tigers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: 59:24 Due penalità K3, in realtà sono R1. Errore del programma

1 Paradiso Tigers

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BARRAY Daniel	201211
18	A	BRUGHERA Dario	206361
97	G	RIMOLDI Livio	97124
	G		
13		STUCKI Zoran	99257
33		MARGONAR Luca	215631
99		DELLA SANTA Roberto	96407
87		DELLA SANTA Marco	202574
37		CETTI Nikolas	201101
38		VERI Karem	203310
91		DESBOEUFS Laura	207201
71		BIANCHI Luca	207433
79		STAMPANONI Luca	206336

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CORPATAUX Didier		201116

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:21	87	71	1				
16:07	91	33	2				
34:22	91	33	3				
38:52	37	87	4				
48:31	13	99	5				
50:52	33	18	6				
52:25	71	13	7				
54:28	91	33	8				
58:11	33	55	9				
58:48	13	18	10				
				TOTAL			10
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:39	71	2	11:44	A
29:40	38	2	31:40	B1
30:47	99	2	32:47	E
59:24	37	2	60:00	B1
59:24	71	20	60:00	O
59:24	71	5	60:00	K3
TOTAL			33 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BIANCHI Alessandro	202624
2	A	RIMEDIOTTI-VON GASSER Steven	209168
1	G	MARCHESANO Michele	205253
	G		
7		ANTONINI Davide	207268
24		DEMARCHI Alessio	213301
27		MARZARO Stefano	217531
50		QUADRI Stefano	209258
13		SPINETTI Alessandro	204380
19		KOCH Mattia	5015
43		BERSIER Andrea	99253
12		RAMPININI Daniele	209295
87		SANTORO Simone	208049
88		NIKLAUS Andrea	210125

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PETRAGLIA Angelo		217530

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:44	96	13	1				
28:21	13	7	2				
40:39	19		3				
42:17	13		4				
				TOTAL			4
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:48	24	2	18:48	A
19:06	2	2	21:06	I
22:51	27	2	24:51	G1
28:21	24	2	30:21	A
30:47	50	2	32:47	B1
59:24	87	2	60:00	V1
59:24	27	20	60:00	O
59:24	27	5	60:00	K3
TOTAL			37 min	